

A classic kit from over 5 decades of modelling history

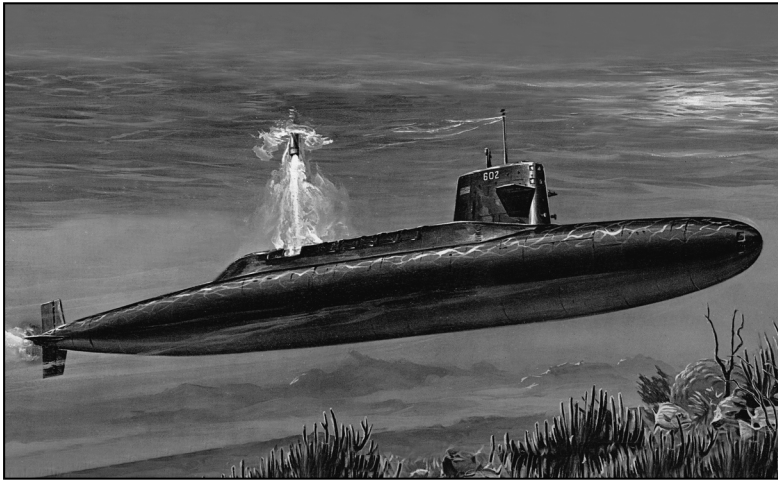


Polaris Nuclear Submarine ABRAHAM LINCOLN

00008-0389

© 2008 BY REVELL GmbH & CO. KG

PRINTED IN GERMANY



Polaris Nuclear Submarine ABRAHAM LINCOLN

Die Entwicklung der Polaris U-Boot Generation hat nach allgemeiner Ansicht das Kräfteverhältnis zwischen Ost und West in den 1960er Jahren sehr beeinflusst. Die US-Navy konzentrierte ihre Produktionsaufträge auf diesen Typ, der zu jener Zeit Hauptbestandteil der amerikanischen U-Boot-Flotte war. Bei der Polaris-Klasse handelt es sich um ein U-Boot mit Nuklearantrieb und einer Bestückung mit ballistischen Lenk- waffen. Dank des Nuklearantriebs fährt es mit einer Geschwin- digkeit von über 35 Knoten über Wasser und 20 Knoten unter Wasser und kann mehrere Stunden unter Wasser bleiben. Dieses U-Boot ist ausgerüstet mit 16 Polaris- Mittelstrecken-Lenk- waffen, die unter Wasser abgeschossen werden können. Diese verfügen über einen nuklearen Sprengkopf und eignen sich für Überraschungsangriffe. Ihre Reichweite beträgt mehr als 2.000 km. Der riesige Lagerraum für die 16 Polaris-Lenk- waffen wird von der Mannschaft scherz- haft „Sherwood Forest“ genannt. Der Unterwasserstart der Polaris-Lenk- waffen geschieht per Druckluft. Insgesamt hatte die US Navy über 50 U-Boote dieses Typs im Einsatz. Standard- Wasserverdrängung: 5.600 t (unter Wasser 6.700 t); Länge: 115,80 m.

Polaris Nuclear Submarine ABRAHAM LINCOLN

The development of the Polaris generation of submarines is generally regarded as having had a strong influence on the balance of power between East and West in the 1960s. The US Navy concentrated its production orders on this type, which at that time was the main constituent of the American subma- rine fleet. The Polaris Class consists of nuclear powered sub- marines armed with ballistic missiles. Thanks to the nuclear power it is capable of a speed of over 35 knots on the surface and 20 knots submerged and can stay underwater for hun- dreds of hours. This submarine is equipped with 16 Polaris medium-range guided missiles that can be fired from under water. These missiles are equipped with nuclear warheads and are suitable for surprise attacks. They have a range of over 2,000 km. The gigantic magazine for the 16 Polaris missiles is known facetiously by the crews at "Sherwood Forest". The Polaris missiles are launched underwater by compressed air. The US Navy has in total over 50 submarines of this type in service. Standard displacement: 5,600 tonnes (submerged 6,700 tonnes); length: 115.80 m.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.
Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera suivie de poursuites en justice.
Modelado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.
Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG. È di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.
Mallit on Revell GmbH & Co. KG. valmistajaa ja omaisuutta. Laittoaan kopiointiin tullaan puuttamaan oikeudellisin toimin.
Formen er produceret og eies av Revell GmbH & Co. KG. Eftergigning uten tillatelse vil bli gjenstand for rettslig forfølgelse.
Produkcja i prawa własności firmy Revell GmbH & Co. KG. Nielegalne podrobienie jest zabronione pod odpowiedzialnością sądową.
Model, Revell GmbH & Co. KG. firmanın mülkiyeti altında imal edilmiştir. Kanuna aykırı taklitler malikimize takip edilecektir.
A forma előállítását és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bíróságilag üldöztetik, j. ártózik.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.
Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.
Formas produsidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas judicialmente como determinado na lei.
Modellen tillverkad av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering beivras enligt lagen om upphovsrätt.
Formen er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som også har ejendomsret. Lovstridige efterligninger sagsøger.
Модел виготовлена в власності компанії Revell GmbH & Co. KG. Протязовані копіювання будуть преслідуватися в судовому порядку.
Η μορφή κατασκευάστηκε και παραμένει στην ιδιοκτησία της Revell GmbH & Co. KG. Οι παράνομες αντιγραφές θα καταδιωκτούν. Βασιστικός. Ταυτότητα τυφλών Revell GmbH & Co. KG. a je jímž vlastičtím. Před nezákonným napodobením se bude postupovat soudně cestou.
Forma je proizvedena i je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovlašteno kopiranje budo pravno kažnjeno.

Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.

Veillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.

Sirvane leter en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.

Si prega di fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei successivi stadi di costruzione.

Норме сувастант сымболит, јота користиш сувастантс колхозаваљаша.

Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstoppene som følger.

Prosze zwracać na następujące symbole, które są użyte w pontycznych etapach montażowych.

Daha sonrakı montaj basamaklarında kullanılmak üzere, aşağıdaki semboller kullanılmaktadır.

Керјик, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fázisokban alkalmazásra kerülnek, vegyék figyelembe.

Please note the following symbols, which are used in the following construction stages.

Neem a.u.b. de volgende symbolen in acht, die in de onderstaande bouwfasen worden gebruikt.

Par favor, preste atenção aos símbolos que seguem pois os mesmos serão usados nas próximas etapas de montagem.

Ölsenerer: Nedanstående bildtecken används i följande arbetsmomenten.

Лаз велост марке тил фолгојече сымболс, сам бенитес тил фолгојече бидејателс.

Παρακαλώ προσέξτε τα παρακάτω σύμβολα, τα οποία χρησιμοποιούνται στα παρακάτω βιβλιόμετρα συναρμολόγησης.

Држејте просим на даје уведенe сымболы, ктjре се поуживајт у наслідуючих конструкційних ступинях.

Prosimo za Vaši pozornost na slediace symbole ki so uporabljajo v naslednjih korakih gradbe.



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen

Soak and apply decals

Mouiller et appliquer les décalcomanies

Transfer in water even before use and anbringen

Remojar y aplicar las calcomanías

Pôr de molho em água e aplicar o decalque

Immergere in acqua ed applicare decalcomanie

Bilj odh fast dekalerna

Kostuta siirtokuvaa vedessä ja aseta paikalleen

Fukt motivet i varmt vatten och för det over på modellen

Dypp bildet i vann og sett det på

Переводити картинку намочити в навестити

Zrnječnyč kalkomanie w wodzie a nastepnie nakleić

Βουτήξτε τη χαρτοκιτσα στο νερό και τοποθετήστε την

Çikartmayı sudu yumuşatın ve koyun

Obtisk namočite ve vodě a umistit

a matricič vizni bežatitni v čistem nalezajeti

Preskatic potopiti v vodo in zatimnati



Kleben

Glue

Coller

Niet lijmen

Engomarr

Color

Incollare

Limmas ej

Älä limää

Limes

Lim

Клеить

Przykleić

η κολλητή

Yapıştırma

Lepeni

ragasztani

Leptiti



Wahlweise

Optional

Facultatif

Naar keuze

No engomarr

Alternado

Facoltativo

Valfritt

Valfrjttstesti

Valgritt

Valgritt

Ha valjor

Do wyboru

εναλλακτικά

Sepmeli

Volteinal

tetszés szerint

način izbire

Anzahl der Arbeitsgänge

Number of working steps

Nombre d'étapes de travail

Niet aantal bouwstapen

Número de operaciones de trabajo

Número de etapas de trabalho

Numero di passaggi

Antal arbetsmoment

Tyvähtelien lukumäärä

Antall arbeidstrinn

Antal arbeidstrinn

Κοιχισμοσ οπαρατιν

Личба операци

οριθμωσ των εργασιων

İş safhalarının sayısı

Počet pracovnich operaci

a munkafolyamatok száma

Številka koraka montaže



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen

Repeat same procedure on opposite side

Opérer de la même façon sur l'autre face

Defaltje handling herftalen aan de tegenoverliggende kant

Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto

Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto

Stessa procedura sul lato opposto

Upprepa proceduren på motsatta sidan

Toista sama toimenpide kulan vastaisella sivulla

Det samme arbejde gentages på den modsatliggende side

Gjenta prosedyren på siden tvers overfor

Повторять такую же операцию на противоположной стороне

Taki sam prazbij zacyknoσ powtjrzyc w stronie przeciwej

απαναλξτε την ίδια διαδικασια στην απαντινη πλευρη

Aynı işlemi karşı tarafta tekrarlayın

Stejný postup zopakovat na protilehleh straně

ugyanazt a folyamlatot a szemben talalhato oldalon megismetelni

isti postopek ponoviti in na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile

Illustration of assembled parts

Figure représentant les piéces assemblées

Afbeelding van samengevoegde onderdelen

Ilustración piezas ensambladas

Figura representando peças encaixadas

Illustrazione delle parti assemblate

Bilden visar därlama hospatta

Kuva yhteisliittelystä osista

Illustrasjonen viser de sammensatte delene

Illustrasjon, sammensatte deler

Изображение смонтированных деталей

Rysunek zlozonych czesci

απεικονιση των συναρμολωθων ενερτημων

Birlesikrilen parçaların şekli

Zbirazni sestavnih dijlo

összeállított alkatrészek ábrája

Šikka slopjejnega dela

Mit einem Messer abtrennen

Detach with knife

Détacher au couteau

Mit een mesje afsnijden

Separar con un cuchillo

Dejar separar os componentes

Far acclugarsi i componenti

Anna osen kulua

La delene tarke

Lad komponenterne tørre

Låt byggdelarna torika

Διαιτ ητα ηνα νησινουνη

Cassi پوستاسبه دو wyschlicha

Αφρητε με ένα μαχαλι

Yapı parçalarını kurumaya birakınız

Alkatrészeket hagyja száradni

Jednotlivé díly nechte zaschnout

Osdeliti z nožem

Bullelle trocken lassen

Allow the parts to dry

Laisser sécher les piéces

Onderdelen laten drogen

Dejar secar las piezas

Dejar separ os componentes

Anna osen kulua

La delene tarke

Lad komponenterne tørre

Låt byggdelarna torika

Διαιτ ητα ηνα νησινουνη

Cassi پوستاسبه دو wyschlicha

Αφρητε με ένα μαχαλι

Yapı parçalarını kurumaya birakınız

Alkatrészeket hagyja száradni

Jednotlivé díly nechte zaschnout

Osdeliti z nožem

Klebeband

Adhesive tape

Dévidoir de ruban adhésif

Plakband

Cinta adhesiva

Fita adesiva

Nastro adesivo

Tejp

Tejpiti

Tape

Tape

Κλεσια λητα

Tasma klejaca

κολλητική ταινία

Yapışma bandı

Lepilci páskó

ragasztószalag

Traka z lepliom

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houwt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observez et ayez à disposition este texto de seguridad adjunto.

I. Seguire le avvertenze di sicurezza allegante e tenere a portata di mano.

P: Ter om atentione a texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beskta bilagad sikkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säilytä cheiset varoitukset.

DK: Overhold vedligje sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

H: Ha alltid vedlagt sikkerhetstekt klar til bruk.

PL: Sobliwadi prilagazemii tekst po technike bezopasnosti, xraniti jgo w lasko dostupnym meste.

RU: Stosowaci się do załączonych karty bezpieczeñstwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέξτε τις συνημμένες υποδείξεις ασφαλείας και φυλάξτε τις έτσι ώστε να τις έχετε πάντα σε διαθέσιμη οοσ.

TR: Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na pñložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellepozásra készen!

SLO: Prilozena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Dieser Baustuz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationsendungen werden von uns nicht angenommen!** Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spars will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde.

This direct service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Boston House, 64-66 Queensway, Hemel Hempstead, Herts, HP2 5HA, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans une intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids. Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à notre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse. Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France. Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos gesneden EAN - streepcode en de kassenbon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden. Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Britannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben
Required colours

Peintures nécessaires
Benötigte kleuren

Peinturas necesarias
Tintas necessárias

Colori necessari
Anvånds färger

Tarvittaval värt
Du trenger følgende färger

Nødvendige farger
Необходимые краски

Potrzebne kolory
Απαιτούμενα χρώματα

Gerekli renkler
Potrebne barvy

Szükséges színek.
Potrebne barve

A

farngrün, seidenmatt 360
green, silky-matt
vert fougère, satiné mat
varngreen, zijematt
verde hede, mate seda
verde feto, fosco sedoso
verde fêta, opaco seta
ombrungrün, seidenmatt
sanaisensivhää, silkinhimää
bregnegrön, silkenmat
зелен, матовый
Зелёный бархат, jedwabisto-matowy
πράσινο φτέρης, μεταξωτό ματ
эгирли оту yesli, ipek mat
kapradinové zelená, hedvábně mat.
пáтрáньцвóд, селыммáт
paprot zelena, svila mat

B

hellgrau, seidenmatt 371
light grey, silky-matt
gris clair, satiné mat
lichtgrig, zijematt
gris claro, mate seda
cinzento chiaro, fosco sedoso
grigio chiaro, opaco seta
ljusgrå, sidematt
vaaleanharmaa, silkinhimää
lysegrå, silkenmat
светло-серый, шелковисто-матовый
jasnoszary, jedwabisto-matowy
ανοιχτό γκρι, μεταξωτό ματ
ак гри, ipek mat
sviätledää, hedvábně matná
világosszürke, seelymmatt
svetlo siva, svila mat

C

holzbraun, seidenmatt 382
wood brown, silky-matt
brun bois, satiné mat
houtbruin, zijematt
marin madeira, mate seda
castanho madeira, fosco sedoso
marrone legno, opaco seta
träbrun, sidematt
puunruskea, silkinhimää
träbrun, silkenmat
дресово-коричнев, шелк-матовый
drewnopodobny, jedwabisto-matowy
κοφέ ξύλου, μεταξωτό ματ
odun kahverengisi, ipek mat
hnedá baryy dřeva, hedvábně mat.
fabarna, seelymmatt
drvo plava, svila mat

D

feuerrot, seidenmatt 330
fiery red, silky-matt
rouge feu, satiné mat
rood helder, zijematt
rojo fuego, mate seda
vermille vivo, fosco sedoso
eldröd, sidematt
tulipunainen, silkinhimää
ldröd, silkenmat
огненно-красный, шелк-матовый
czerwony ognisty, jedwabisto-mat.
κόκκινο φαιόδ, μεταξωτό ματ
ates kırmızı, ipek mat
ohnivě červená, hedvábně matná
tűzpiros, seelymmatt
ogonj rdeča, svila mat

E

kupfer, metallic 93
copper, metallic
cuivre, métallique
koper, metallic
cobre, metalizado
cobre, metallic
rame, metallic
kopper, metallic
kopper, metallic
kobber, metallic
kobber, metallic
медный, металл
mész, metalizált
műanyag, metalizált
χάλκινο, μεταλλικό
bakır, metallic
malta
vörösé, metall
baker, metallic

F

messing, metallic 92
brass, metallic
laiton, métallique
messing, metallic
latón, metalizado
latón, metallic
ottone, metallic
mässing, metallic
messink, metallkiilt
messing, metallic
messing, metallic
латунный, металл
mosguld, metalizált
ορείχαλκου, μεταλλικό
pirinç, metallic
moszán, metalizta
sárgaréz, metall
messing, metalik

G

schwarz, seidenmatt 302
black, silky-matt
noir, satiné mat
zwart, zijematt
negro, mate seda
prato, fosco sedoso
nero, opaco seta
svart, sidematt
must, silkinhimää
sort, silkenmat
черный, шелковисто-матовый
czarny, jedwabisto-matowy
μύρο, μεταξωτό ματ
siyah, ipek mat
černá, hedvábně matná
fekete, seelymmatt
črna, svila mat

H

weiß, matt 5
white, matt
blanc, mat
wit, mat
blanco, mate
bianco, fosco
biano, opaco
vit, matt
valkoinen, himmä
hvít, mat
hvít, matt
белый, матовый
biały, matowy
Λευκό, ματ
beyaz, mat
bila, matná
fehér, matt
bela, mat

I

eisen, metallic 91
steel, metallic
coloris fer, métallique
ijzerkleur, metallic
ferro, metalizado
ferro, metallic
järnfärg, metallic
teräksenvärinen, metallikiilt
jern, metallic
jern, metallic
стальной, металл
żelazo, metalizált
σδηρού, μεταλλικό
ödemir, metallic
železná, metaliza
vas, metall
železná, metalik

J

aluminium, metallic 99
aluminium, metallic
aluminium, métallique
aluminium, metallic
aluminio, metalizado
aluminio, metallic
aluminium, metallic
alumiini, metallikiilt
aluminium, metalik
aluminium, metallic
алюминиевый, металл
aluminium, metalizált
αλουμινίου, μεταλλικό
aluminium, metalik
aluminium, metall
aluminium, metalik

K

grau, seidenmatt 374
grey, silky-matt
gris, satiné mat
gris, zijematt
gris, mate seda
cinzento, fosco sedoso
grigio, opaco seta
grå, sidematt
harmaa, silkinhimää
grå, silkenmat
grå, silkenmat
серый, шелковисто-матовый
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
seda, hedvábně matná
szürke, seelymmatt
siva, svila mat

L

dunkelgrau, seidenmatt 378
dark grey, silky-matt
gris foncé, satiné mat
donkergrig, zijematt
gris oscuro, mate seda
cinzento escuro, fosco sedoso
grigio scuro, opaco seta
mörkgrå, sidematt
harmaa, silkinhimää
markegrå, silkenmat
markegrå, silkenmat
серый, шелковисто-матовый
szary, jedwabisto-matowy
γκρι, μεταξωτό ματ
gri, ipek mat
seda, hedvábně matná
szürke, seelymmatt
siva, svila mat

Nicht benötigte Teile
Parts not used
Pièces non utilisées
Niet benodigde onderdelen
Piezas no necesarias
Peças não utilizadas
Parti non usate
Inte anvånds delar
Tarpeettomat osat
Ikke nødvendige dele
Deler som ikke er nødvendige
Неиспользованные детали
Elementy niepotrzebne
μη χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα
Gereksiz parçalar
Nepot ebné díly
fel nem használt alkatrészek
Nepotrebni deli

